

# LUBLANSKE NOVIZE MARIE THERESIE EGERZE.

Sabbota. 5. d.

Malit travna, 1800.



Nro.



14.

Danej.

Joan Shneider je 12 mernikov rošči, 36 mernikov ovša, katèriga so mu negovi farzi sa lejto 1800 dati imeli, k' vojski dal, tudi je pustil on to shito od svojih farzov na mestni dapelati.

18. dan t. mès. vmerl Franz Leopold, Ludvig prinz, katèri bi imel sa naprej vajvodshno v' Toskani nastopiti, on je bil star 6 lejt.

18.

18. dan tē mēs. je perdirjal tēkar i Venedke, on je povedal od postavleniga Papesha, on je bil Kardinal, Gregor Barbaras Kiaramonti is ordna S. Benedikta. On je 14 vēlikiga itavna v' lejt 1742 v' Zesen rojen, je bil skof v' Imoja. 14. Svizhan v' lejto 1785 je bil od Papesha Pius VI. kardinala povsdignen, inu k' sadnimo je bil 14. Shusza tēga lejtā 1800 fokos kardinala sa papesha isvoljen. Svetli papesh imenovan Pius VII. on je bil 21. dan tē mēsza, namerzh na dan S. Benedikta Kavan.

### *Lashko.*

Genuarji so bili 24 inu 25. dan pse mēs. grosovitno v' straho:

Anglejzi so saželi s' smodnikam ali stre nim praham napolnene shelēsne buzhe ktere so oni is Neapel dobili v' mēsto sve zhati, kir je pa gerdo vreme napadlo mogli oni od tēga dēla nehati, inu ta dolgo, de nashi genuarje na suhim sagribio.

Med tim zhasam so Anglejzi velik bark Franzosam odvseli. katere so shles shivesham napolnene v' Genuo.

2. genuarske pokrite barke, katere fran-

franzoskim na proti shle so mogle grozno  
razukane v' morski satek ali graben per  
Savonu beshati. Imao je vsega tisto, da  
nato, inabog legom obec so izvadili.  
**Sagrajeni** grabni per terdnavi Gayi so  
bili skosi predreniaku so ih ravno mestni  
soldatje varyali. Sdaj se rejtajo Franzosi per  
Vado slo ograditi.

28. dan pre. mes. is Livorne pisma go-  
vorę, de je angleiska barka fregate, katę-  
ra je imela 32 shtukov, 215 lndi v' 9 dneh  
is Mahone v' Livorne prishla. Ta povę;  
de je 6. Februar is Toulon ena raifa fran-  
zoskih bark shla, leto so v' velki vajvod-  
shui bijozhi Franzosi prozh odvseli, ona  
je otla zoco franzosov v' Malta pelat k' po-  
mozhi.

Eaa druga angleiska drugoverstnabarka  
s' 38 shtuki 270 moshmi je prishla v' she-  
stih dnehi is Malta v' Livorno, inu je po-  
vedala, de je angleiska verstna barka pod  
napelvanjam Admiral Nelson pred 7menni  
dnemmi per Malti franzosko verstno barko  
Genereux vpestila, sraven je bila she po-  
vedano; Genereux barka se ni zelo nizh  
branila.

Rofi; je povedal barkar so sreznjo v'  
Malta prishli; on je dial; takrat kader sim  
jes is Malte shel, so Franzosi samo she

na dvęh krajeh per Malti s' malim štivilam bili, inu kir Franzosi tukaj veliko pomankanje terpe, pravio to męsto na katérim ſe Franzosi ſe bode mogel podati, potem bo po ti plati kupzhja na Levante ob d

V' Livorno ſo prihle 5. Sufhza pism de je General Ott v' Lerizi v' Rivira di Levante svojo barko ſapelal, potem ſe je on proti Sestri obernil, on je na vezhib barkah moſhtvo inu shivesh prelal, de bo ſtim shivesham ſoldatam na ſuhim kaj per pomogel, katéri ſo ſhē da Reko naprej ve darili.

Vfi ſtari franzofski generali ſunaj generala Miolis, ſo bili v' Paris poklizani. General Lemoine je ſvoje ſluſhbo generališanti Klausel odſtopiti mogel,aku oni ravno to ſa en ſrednik dershe, franzofski vlojvi pravio, oni to ſa tega volja dělaju de ſe bodo majn isposnati mogli koker po pred Pismā, is laſhkiga Shvaiza pravio ſ Sufhza, z děla ſta perpravlena tako hitro na Laſhko brisati, koker hitro bo na Rheini preneh boja.

### Alexaudria.

Ena franzofka truma je 9, dan ſufhza naprej rihiла, ſato, de bi od naſhih oblesheno Gavi reſhiла, ali ona je bila tepena, inu

inu od Esterreihskih soldatov reskroplena.  
Vse je naboje pravljeno, le vreme delo  
she nasaj dershi, sa voljo menje s' sledatmi  
so se našli inu franzose sastopili.

### Franzia.

Pisma is Niord pishejo, mirnim deshe-  
jam na franzoskim je spet perpuščeno po  
stari navadi, po stari pratički prasnike pras-  
novati.

### Velka Britania.

V Londoni pishejo eni eno govorjenje,  
kir rezhe, de ni le famo varno s' Franzio  
mir napraviti, ampak tudi savoljo Lord  
Major, katèri se s' negovimi nasproti staví  
katèri miru she imeti nozhjo, iou katèri  
tedaj nepokej Anglejzami napraviti ozhe.

Pitt je oblubil v'kratkim pokasati; de  
Anglia bres vojske miru dosegzhi nemore.

Londoniske dvorske novize 17 predni-  
ga meseca prepovdujejo, rokodelnikam iou  
suknodelzam is deshele iti, notri je stalo  
šapisano, katèri bo také ludi iskasal, ka-  
tèri bodo otli roko-inu vmetnodelze is de-  
shele ispelati, bode dobil 100 ali zelo 200  
sterling denarjov sato:

Sklj-

Is Holand inu Niderhaim se sve 21 inu 24 prędniga mesza leto: vse se na holandski pokrajni premikue vse kar je soldat franzoski vre v' Holand, inu kateti she negredo tjakaj, morejo, perpravleni biti, vsrok tega premika so Angleizi, kateti ratajo na Holand vlariti, inu kir se od dne do dne angleiske barke v' Nordse inu per vtéko voda Mas inu Shelde v' morje, pervezhujejo, inu sméram bel nabirajo.

Batavški Directorium povę vsega snou skupaj ali deshelnih denarjov v' enim lęto nebo vezh koker 33 millionov, tręba bi ih bilo 83 millionov, tedaj ih manka sa to leži 50 millionov holandskih guldinarjev.

Per vsim tim pomankaujo denarja budi veliko soldastne poponarjene, soldatov na suhim more biti 25000 franzoskih, 32000 prov deshelnih domaznih, namerzh is Holanda ih more biti 10000, nemških je 3500 mošh vseh s'kup je lahko sa 70000 na perzho papira sazherkati.

Sa voljo novih opadkov, skateri bi se š' nali pergoditi bo sdaj 80 malih bark sa shtuke delanih, na vseki bo 9 shtukov stelo, sati dëlo jemlejo tamkaj, ludje stare barke, ali is noviga lesa barke delajo. Srasen

ven teđa ima našla Republiku i gveznih  
inu majnshih bark, ſkerbje sdaj kako bodo  
mornarje plazhvali ali barkadore.

### Ceva

Nejovolnost, niskosherzbost ita franzoske soldate osedle, per nih ni vežh veſelja k' vojski, per polskih armada, namerzh katere Franzosam flushio jeh po 20 iuu po 20 skup vide, kateri tukaj ſkosi gredo, bres de bi fe tisti sdraven ſhteli, kateri po drugih kraih od franzosa vlačajo. Vše govori fromaſhtvo inu lakota per franzosih tako rasdelujeta, de ozhe vfe prozh běhati 14. pred. meza je prihlo 500 vjetih franzosov is Revier inu Lavante v Savona, en hud boj je bil k' ſhkodi franzosov sturjen.

### Naspanje od kámnate foli.

Sol nima mafti v' ſebi, ne olja; satorej ni ſizer sa rejo; al kamnata fol je dobra sa ſhelodez, pomaga zérati, rasdeluje maftne inu ſuhe dèle, katire klaja v' ſebi iima; ſturi v' ſhelodzi dober ſok, inu v' krvavijih vimenih ſladko mleko; ſhivina po foli rada pie, rada je preſhdvěkje; laglaj blato ſpušta inu fzhi. Sol varje pred gnilobo, preſhene gliſte, ſhival bol raste inu je veſeliſhi, ſe dobro redi. Ako ſhivina foli nima, ſe je rada prime kushna bolesen.

Shi-

Shivinski sdravniki perporozhajo kamato sol dajati govedji shivini , de jo lishe; kir ta sol ohrani pred kugo , inu je dostikrat shivinsko kugo pregnala Tudi v' nashi de sheli se kashe ta kuga ; satorej je sol naprodaj na drobno , inu ne debelo per gospodu Ignaz Karl Pichler shtazunarju per shestar skim mosti sraven judove gase v' Lublani.

## Kruhna Tariffa.

sa mësez Malit travna.

Kruh . vodos	sa tolk Soldov.	môre teshek biti.	lib.	Jöt.	kv
shemla zvëtne môke	1 $\frac{1}{2}$	—	4	$\frac{1}{4}$	
shemla inu regla - -	1 $\frac{1}{2}$	—	5	$\frac{1}{2}$	
1 hleb pfhenizh. kruha	12 —	1	13	—	
1 forshizhni hleb -	6 —	—	31 $\frac{1}{2}$	—	
1 ravno tak - - -	12 —	1	31	—	
1 ravno tak - - -	18 —	2	30 $\frac{1}{2}$	—	
1 hleb od sadne môke	10 —	1	25 $\frac{1}{2}$	—	
1 ravno tak - - -	5 —	—	28 $\frac{1}{2}$	—	